

商工会事務局より:カナダ統計局より 2018 年 3 月小売データ発表 対前月比 **0.6%増**  
Statistics Canada released. March Retail Sales **0.6%UP**

## 会員各位

5 月 18 日、カナダ統計局 (Statistics Canada) より、2018 年 3 月度小売りデータが発表になりました。  
概要ポイント(仮訳)とリンク先を御連絡いたしますので、ご参照ください。なお、仮訳は、あくまで商工会事務局で訳したものであり英語の微妙な表現を保証したものではありません。英語原文にて確認の上ご利用ください。

ポイント仮訳:

- ◎ **2018 年 3 月度小売り売り上げ 金額ベース 50.2 ビリオン 対前月比+0.6%**
- ◎ **主な増減:自動車パーツ(+1.4%) 食品飲料(-1.2%) ガソリン(-1.9%)**
- ◎ **州別: オンタリオ州(+0.6%) ブリティッシュコロンビア州(+0.6%) ケベック州(+1.3%)**

# Retail trade, March 2018

Retail sales increased for the third consecutive month in March, **rising 0.6% to \$50.2 billion. Higher sales at motor vehicle and parts dealers more than offset lower sales at food and beverage stores and gasoline stations.**

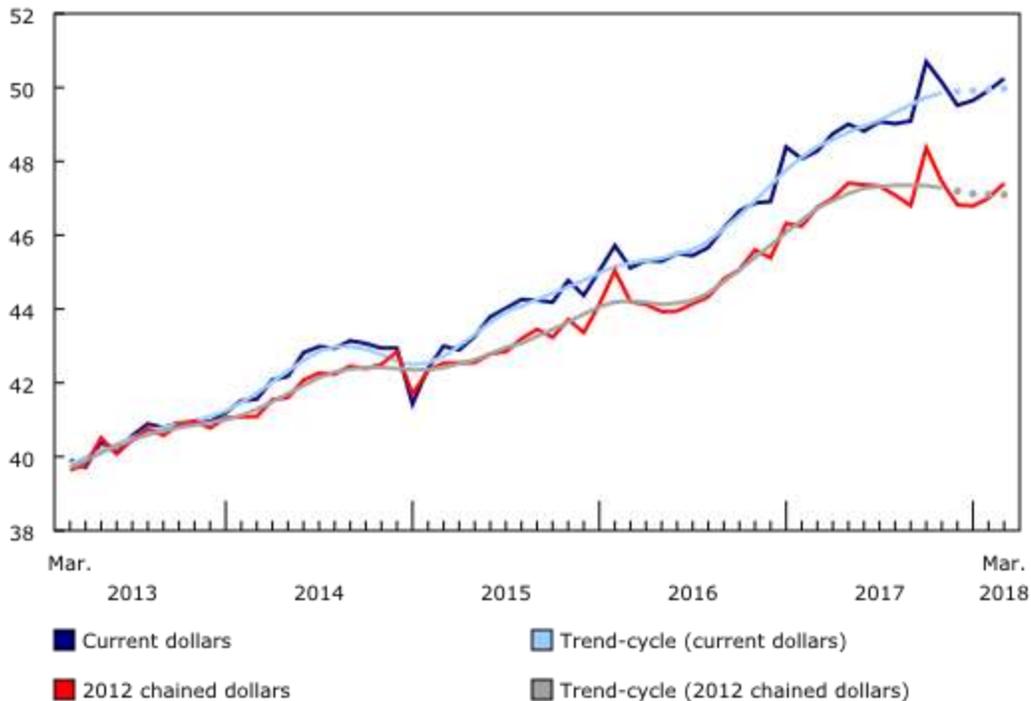
Sales were up in 6 of 11 subsectors, representing 53% of retail trade. Excluding sales at motor vehicle and parts dealers, retail sales were down 0.2% in March.

After removing the effects of price changes, retail sales in volume terms increased 0.8%.

## Chart 1

Retail sales increase in March

billions of dollars



## Retail sales increase on the strength of higher sales at new car dealers

Following a 2.0% increase in sales in February, **motor vehicle and parts dealers (+3.0%)** were again the largest contributor in dollar terms to the increase in March. New car dealers (+3.3%) accounted for the majority of the gain, although all store types in this subsector reported increases.

**Clothing and clothing accessories stores (+2.5%)** posted higher sales in March, following a decrease in February. For the first time since November 2017, sales increased at all store types in this subsector.

Receipts at general merchandise stores (+1.0%) rose for the fifth time in six months.

Sales at **food and beverage stores (-1.2%)** declined for the third consecutive month, largely due to lower sales at supermarkets and other grocery stores.

**Gasoline stations (-1.9%)** posted a decline for the second month in a row. Sales at gasoline stations in volume terms decreased 2.5% amidst higher gasoline prices.

## Sales up in seven provinces

Higher sales were reported in seven provinces, accounting for 93% of retail trade. **Quebec (+1.3%) and Ontario (+0.6%)** were the main contributors to the increase in dollar terms. The census metropolitan areas (CMAs) of Toronto (+1.0%) and Montréal (+2.1%) both posted gains.

After three consecutive monthly declines, sales in Manitoba rose 3.2% in March, largely on the strength of higher sales at new car dealers.

Sales in **British Columbia increased 0.6%**. In the Vancouver CMA (+2.4%), retail sales grew for the first time since October 2017.

原文は以下のサイトを参照ください。

<http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/180518/dq180518b-eng.htm?CMP=mstatcan>

トロント日本商工会  
事務局